

С. В. КОДЗАСОВ

Кафедра общего, сравнительно-исторического и прикладного языкознания, филологический ф-т, МГУ, Москва 119899

РЕЗЮМЕ

Одна из функций интонации - маркировка элементов сообщения, нарушающих презумпции ("ожидания") коммуникантов. Возможные изменения "системы ожиданий" довольно разнообразны, однако все они кодируются общим просодическим средством, которое мы называем "тональной эмфазой".

ИНТОНАЦИОННЫЕ СРЕДСТВА РУССКОГО ЯЗЫКА

1. Тональная эмфаза - некоторая стандартная модификация обычных (неэмфатических) интонационных средств. Поскольку наша система интерпретации и записи этих средств существенно отличается от общепринятых [1], [2], необходимо дать ее краткое изложение (см. также [3]).

Интонация предложения определяется двумя компонентами: уровнями базового тона и акцентами. Базовый тон (БТ) может иметь 4 уровня: 0 - низкий, 1 - средний (нейтральный), 2 - средне-высокий, 3 - высокий. Изменения БТ не связаны со словесными ударениями и происходят на границах семантико-синтаксических составляющих. Нейтральный уровень БТ в записи не обозначается, прочие уровни обозначаются надстрочной цифрой при круглой скобке, которая указывает конец группы, имеющей маркированный БТ (см. примеры (18), (19) и др.).

Имеется два типа акцентов: скользящие и уровневые. Основные скользящие тоны: / - восходящий и \ - нисходящий. Они используются в "общих" высказываниях, прежде всего, в общих вопросах и ответах:

- (1) А. - Он вернулся из отпуска?
Б. - Вернулся.

Падающий тон встречается и в спонтанных утверждениях - при подтверждении осуществления предполагаемого факта:

- (2) - Ваня уже приехал.

За подъемом тона на ударном слоге обычно следует возвращение к исходному уровню на заударном, а падению тона на ударном предшествует подъем на преударном. Такие автоматические движения, обеспечивающие поддержание общего нейтрального уровня БТ, в транскрипции не отмечаются.

Для уровневых акцентов важно не скольжение тона на протяжении ударного гласного, а наличие "скачка" с БТ на другой уровень. В случае положительного акцента происходит скачок вверх-вниз (знак ^), в случае отрицательного - скачок вниз-вверх (знак v). При нейтральном БТ ^ означает фигуру 1-2-1, при средне-высоком - фигуру 2-3-2. Аналогично, v может означать фигуры 1-0-1 и 2-1-2. Обычно смещение и возврат к БТ происходит в пределах ударного слога, однако при положительном акценте подъем возможен и на преударном начальном слоге - с возвратом на ударном (в начальной его части).

Положительный акцент - наиболее частый из всех акцентов. Он используется в "специальных" вопросах и ответах на них, а также в спонтанных специальных утверждениях:

- (3) А. - Ты когда к нам придешь?
Б. - В субботу.

- (4) - Ваня приезжает в субботу.

Отрицательный акцент также используется в "специальных" высказываниях, обычно он придает сообщению дополнительный смысл очевидности ("само собой"):

- (5) А. - Ты когда к нам придешь?
Б. - В субботу, как обычно.

Уровневые акценты могут объединяться в фигуру, которую мы называем "композицией" и обозначаем "углами":

- (6) - В каком вагоне вы едете?

Эта запись означает, что после подъема на средне-высокий уровень в начале слога ком тон не падает вплоть до начала слога го. То есть, вместо последовательности ^...^ (акустически ^...^) мы имеем ^...^ (акустически ^...^). Отрицательные акценты также могут композиционно объединяться:

- (7) - Но сам такой автор вообще ничего не понимает.

В композиции возможен паузальный разрыв, в этом случае первый из акцентов становится скользящим:

- (8) - Это животное относится к хищникам.

- (9) - Это животное - хищник.

Акцент ^ отличается от ^ иным характером восходящего движения тона, а от ^ - отсутствием заударного падения тона.

Акценты вида ^ и ^ используются (как показатели "незавершенности") и вне композиции, в частности, в сочинительных конструкциях:

- (10) - Он работает во вторник, пятницу и субботу.

- (11) - При каких обстоятельствах, когда, кем допущена ошибка?

Удобно иметь для всех акцентов, при которых нет возврата к БТ, общее название; подходящим представляется слово "полуакцент": ^ - положительный полуакцент, ^ - восходящий полуакцент, v - отрицательный полуакцент.

Всякий акцент в общем случае относится к семантико-синтаксической составляющей, которая может быть выражена как одним, так и несколькими словами (в том числе и целым предложением). Если акцент относится к однословной составляющей, то все слова внутри нее произносятся быстро и слитно. Это отмечается в записи заключением группы в скобки, которые повторно помечаются знаком акцента:

- (12) - Это кто был? (Твой ленинградский знакомый) ^? / (Тот парень, о котором ты мне говорил) ^?

- (13) - (Выставка достижений народного хозяйства) ^ - открыта сегодня?

Если имеет место пословное акцентирование всей фразы, то используются обозначения A^ или A^ при закрывающей скобке:

- (14) - Хочу тебе напомнить: (ты завтра в пять идешь к зубному) A^.

- (15) - Вообще: (всякое дело требует внимания) A^.

2. Тональная эмфаза выступает в двух вариантах. Если ей подвергается однословный член, то она обычно реализуется удвоением интервала тонального изменения, что в записи выражается удвоением знака акцента: ^ и ^ вместо ^, и ^, соответственно. Сравните:

- (16a) А. - Вы встретили его вечером?
Б. - Да, вечером.

- (16b) А. - Вы встретили его именно вечером?

- Б. - Да, именно вечером.

- (17a) - Он сделал это вечером.

- (17b) - Оказывается, он сделал это еще вечером.

Отметим, что удвоение интервала падающего тона достигается за счет повышения начальной точки нисходящего скольжения до уровня 3, а не за счет снижения конечной точки до уровня 0 (3-1, а не 2-0).

Если эмфаза относится к однословной составляющей (это может быть и целое предложение), то повышается (до средне-высокого) уровень БТ всей группы, при этом акценты сохраняют одинарный интервал:

- (18) - Оказывается, он сделал это еще (вчера вечером) ^2.

- (19) А. - Это случилось ночью.

- Б. - Напрямую: Гореть начало (часов в десять) ^2.

Эмфаза однословных членов не обязательно выражается удвоением интервала акцента. В случае ^, ^ и ^ возможно использование схемы, типичной для однословных составляющих:

- (20) - Оказывается, он сделал это еще (вечером) ^2.

При отрицательном акценте на однословном члене эта схема представляется преобладающей:

- (21) - Ты ошибаешься. Все видели, что он вернулся (вечером) ^2.

Огласовка вечером (при нейтральном БТ) менее вероятна. Это предпочтение объясняется, очевидно, стремлением говорящего избежать выхода за пределы "нормального" диапазона тона (ниже уровня 0).

Эмфатическое удвоение интервалов наблюдается и в композициях акцентов. Примеры будут приведены ниже, при обсуждении семантики эмфазы. Пока укажем на необходимость отличать средне-высокий (эмфатический) уровень БТ от фонетически сходного повышения уровня тона в послеакцентной группе при инверсии порядка слов:

- (22) - С вами говорит (Иванов Иван Петрович) ^.

Такое поддержание уровня тона после повышения служит для маркировки "сферы действия" акцента. Опасность смешения с эмфазой особенно велика, когда полуакцент приходится на начало группы:

- (23) А. - А где Маша? Б. - (Окна моет) ^.

- Сравните:

- (24) А. - А где Маша? Б. - Моет окна.

В заключение отметим, что предлагаемая система интонационных единиц основана преимущественно на слуховом анализе речи. Строгое описание акустических коррелятов воспринимаемых элементов - отдельная задача.

ЭМФАЗА РЕМЫ

I. Рассмотрим семантику типичных случаев эмфазы ремы. Начнем с общих вопросов и ответов на них. Сравним два примера:

- (25) А. - Ну, как ты, купил велосипед?
Б. - Да, купил. /Нет, не стал.
(26) А. - Ты что - купил этот велосипед?
Б. - Да, купил. /Нет, (взял напрокат)

В (25) речь идет об ожидаемом факте покупки велосипеда. Вопрос касается заполнения экзистенциального оператора "да"/"нет" при заданном факте. Пространство альтернатив тут фиксировано, и изменения презумптивного знания в результате ответа не предполагается. В (26) проверяется некоторая гипотеза, т.е. новый факт, который может быть включен в систему знаний. Пространство альтернатив здесь не фиксировано, и предполагается изменение презумптивного знания.

Различие вопросов к оператору и к факту можно проиллюстрировать также дизъюнктивными конструкциями:

- (27) А. - Он уехал или нет? Б. - Уехал.
(28) А. - Он уехал или (ушел пешком)?
Б. - Уехал.

К "фактическим" вопросам примыкают уточняющие реплики типа:

- (29) А. - Самолет из Уфы - прибыл?
Б. - Утренний?

Здесь эмфаза указывает релевантную информацию, ранее отсутствовавшую в пре-зумциях вопроса коммуниканта А.

Фактические вопросы часто имеют отрицательную форму. Этим говорящий указывает на гипотетичность, малую вероятность факта, не позволяющую включить его в "систему ожиданий" до ответа. Этой же цели служит слово случайно:

- (30) А. - Он случайно не во вторник приехал? Б. - Нет, в среду.
(31) А. - Ты ее случайно (не Петру Ивановичу)? отдал? Б. - Да, (Петру Ивановичу)?

Отметим различие места скользящего акцента в отрицательной и положительной группах.

В вопросах с ли восходящий тон заменяется на положительный акцент с сохранением двойного интервала подъема; в положительном ответе сохраняется скользящий падающий тон:

- (32) А. - Не во вторник ли это произошло?
Б. - Во вторник.

Способ оформления ди-вопроса к группе виден из такого примера:

- (33) А. - (Не во вторник ли вечером) это произошло?

Б. - Нет, (в среду утром).
Фактические вопросы - главный, но не единственный класс случаев эмфазы ремы в общих вопросах. Вторым классом являются случаи "контрастивности" (в широком смысле). Здесь типично противопоставление верифицируемой гипотезы всем прочим альтернативам:

- (34) А. - Только Иванов остался?
Б. - Да, только Иванов.

Возможны и аналогичные утверждения:

- (35) - Именно Иванов должен нести ответственность.

Эмфаза и здесь указывает на смену установки: множество возможностей заменяется единственным фактом.

Еще один типичный случай эмфазы общего утверждения - контрастивный императив, предполагающий замену поведенческой установки:

- (36) - Ты лучше на такси поезжай.

Другой случай контрастивности - не соответствие гипотетического заполнения верифицируемой позиции заполнению других позиций:

- (37) - Ваш ребенок в морозы - гуляет?

Гуляние ребенка в морозы - маркированный факт, противоречащий стандартной "системе ожиданий", отсюда эмфаза.

2. Эмфаза речевых членов в специальных утверждениях указывает на то, что данное заполнение семантической позиции было неожиданным для говорящего, и предполагает сходную ситуацию со слушателем. Часто идея неожиданности выражена одновременно и лексическими средствами, особенно характерно употребление слова оказывается (это аналог слова случайно в общем вопросе).
Примеры:

- (38) - Он, оказывается, на истфаке учится.
(39) - Можешь себе представить, они уже (телефон получили)?

Подчеркнем, что заполнение нулевой презумпции эмфазу не вызывает:

- (40) А. - Он где учится? Б. - На истфаке.
Это означает, что новое на пустом месте не есть изменение прежней "системы ожиданий".

В то же время как перестройка системы знаний трактуется установление некоторых семантических связей между событиями и объектами (причинные связи, взаимные отношения и проч.):

- (41) А. - Зачем ты ее привела?
Б. Да ей одной скучно было.

- (42) А. - Почему ты вернулся?
Б. - (Забыл кошелек)?

- (43) Все эти люди - родственники.

Второй класс случаев эмфазы ремы в специальном утверждении - контраст того или иного вида. Чаще всего это замена одного знания или намерения другим:

- (44) - Последняя цифра не пять, а шесть.
(45) А. - А теперь мы идем в магазин.
Б. - В магазин мы пойдем завтра.

Другой тип контраста - несоответствие разных характеристик ситуации:

- (46) - Уже десять, а еще светло.

Как мы видели, в случае общих высказываний эмфаза гораздо чаще подвергается рема вопроса, чем утверждения. В специальных высказываниях обратная картина: рема вопроса несет эмфазу очень редко. Обычно она выражает контраст позиций, подлежащих заполнению:

- (47) - Меня не интересует, когда ты их отдала. Кому ты их отдала?

Специфический тип эмфазы - "экзаменационный" вопрос. Если ударение в вопросительном слове приходится на 1-ый слог, то реализация положительного акцента обычна:

- (48) - Кто руководил этим движением?

Если ударение падает на последующие слоги, то двойной акцент реализуется фигурой на 1-м слоге происходит двухинтервальный подъем тона, а на ударном - двухинтервальное падение:

- (49) - В каком году это произошло?

Эта фигура представляет собой как бы эмфатический вариант композиции положительных акцентов, хотя реализует один акцент. Встречается, однако, и эмфаза нормальной двухакцентной композиции:

- (50) - Он полную сумку белых набрал!

Возможны также двойные полуакценты:

- (51) - Откуда это взялось...?

3. Рассмотрим теперь случаи, когда эмфаза подвергается целое предложение. Это, прежде всего, может быть "нерасчлененное" предложение:

- (52) - (Гроза начинается)?

- (53) - (Пароход идет)?

Такие восклицания произносятся, конечно, и с повышенной громкостью. Соответствующие немфатические фразы огласуются по образцу предложений с инверсией:

- (54) - (Гроза начинается).

- (55) - (Пароход идет).

Эмфатический вариант нерасчлененных предложений используется для сообщения о собы-

тиях, имеющих высокую значимость и нередко требующих поведенческой мобилизации коммуникантов.

Сходную семантику имеет эмфаза и в случае предложений, немфатические корреляты которых являются расчлененными:

- (56а) - Теперь заболел (Иван Иванович).
(56б) - (Иван Иванович заболел)?
(57а) - На Кузнецком открылась (выставка Шилова).
(57б) - (На Кузнецком выставка Шилова открылась)?

Как видно из примеров, при эмфазе происходит изменение порядка слов и утрата всех акцентов, кроме акцента на подлежащей составляющей. Однако, если подлежащее введено в предшествующей части дискурса, эмфатическое сообщение расчленяется:

- (58) А. - Иванов, видимо, опаздывает.
Б. - (Иванов заболел)?

Сравните нерасчлененный вариант:

- (59) А. - Что случилось?
Б. - (Иванов заболел)?

Заметим, что предложения с пословным акцентированием сохраняют все акценты при эмфазе:

- (60) - Ты представляешь? (Иванов женился на Вале Петровой)? А!

Эмфаза вопросительной фразы обычно используется при введении гипотетической причины некоторого события:

- (61) - Ты почему вернулся? (Дождь пошел)?
(62) - Ты что такой грустный? (Опять поссорился с женой)?

Интересно, что далеко не всякое вопросительное предложение с такой семантикой способно подвергнуться эмфазе:

- (63) - Ты что такой грустный? *(Тебя спясть обругал учитель)?

ЭМФАЗА ТЕМЫ И РЕМЫ

Эмфаза темы, как кажется, обязательно требует эмфазы ремы. Сравним пары предложений:

- (64а) - Импортные куртки бывают у вас?
(64б) - А импортные куртки - бывают у вас?
(65а) - В субботу можно к вам придти?
(65б) - В пятницу я не смогу придти.
А в субботу - можно?

Эмфаза ремы в (64б) и (65б) явно не имеет собственной семантической мотивации и обусловлена контрастивностью темы.

Вместе с тем в большинстве случаев

мы имеем параллельную семантическую контрастивность как темы, так и ремы:

(66) - Другие могут поступать как хотят.

Мой сын останется дома.

(67) А. - Я не буду ждать. Б. (прочим присутствующим). - А кто будет ждать?

Типичный пример двойной эмфазы - контрастные сопоставительные предложения:

(68) - Петя работает, а Ваня - учится.

(69) - Петя гуляет, а Ваня - (сдает экзамены)².

Фигура "...", очевидно, является эмфатическим вариантом разорванной композиции "...". Встречаются и аналогичные отрицательные композиции:

(70) А. - В десять я уже пришел.

Б. - (Но в одиннадцать вас не было).

Отметим, что при наличии двойных отрицательных акцентов средне-высокий уровень БТ, очевидно, обязателен.

Типичный случай использования отрицательной композиции - сопоставительные вопросы:

(71) А. - В театре мы уже были.

Б. - А на выставке - были?

Пример эмфазы такой композиции при контрасте:

(72) А. - На выставке Иванова мы уже были.

Б. - (А на выставке Петрова - были)²?

При эллиптическом опущении ремы вопрос из (71) приобретает форму:

(73) - А на выставке?

Здесь используется одна из фигур незавершенности. Сравните:

(74) - Мы были в театре, на выставке и в кино.

Совершенно аналогично меняется при опущении ремы контрастная отрицательная композиция:

(75) - (А на выставке Петрова)²?

ГИПЕРЭМФАЗА И АНТИЭМФАЗА

1. Резкое нарушение системы ожиданий при вводит коммуниканта в аффективное состояние - удивление. Вызывающие удивление смысловые элементы кодируются увеличением тех тональных сдвигов, которые характерны для обычной эмфазы: вместо средне-высокого уровня используется высокий, вместо двойных акцентов - тройные.

Приведем примеры гиперэмфазы положительных акцентов:

(76) - Она такое вытворяла!

(77) - Он как прыгнет!

(78) - (Иванов выиграл машину)³ А!

Примеры восходящих акцентов:

(79) - Она совсем вернулась?

(80) - Ты (видел Олю)³?

2. Те элементы сообщения, которые нарушают установки коммуникантов, несут большую информацию, а тем самым имеют большую значимость, чем элементы, не выходящие за пределы наличной системы ожиданий. Увеличение интервала акцентов, повышение БТ - это в конечном счете средства кодирования высокой информационной значимости данного фрагмента смысла.

Картина будет, однако, не полна, если мы не укажем в заключение на наличие средства кодирования тех смысловых элементов, которые, напротив, малоинформативны (избыточны, факультативны) в сообщении. Таким средством является низкий уровень БТ. Огласовку семантико-синтаксических составляющих низким уровнем можно назвать "анти-эмфазой".

Низкоуровневую огласовку обычно получают составляющие высоких синтаксических рангов:

(81) - Тебе Оля - (я ее вчера видел)⁰ - привёт передавала.

(82) - "Садитесь!" - (сказал участковый)⁰.

Однако антиэмфазе могут подвергаться и составляющие низких рангов:

(83) - Вам звонит Иванов (из отдела снабжения)⁰.

(84) - Я тебе напишу (когда-нибудь)⁰.

Какие элементы интерпретируются как малоинформативные и произносятся на низком уровне - задача отдельного исследования.

Литература

1. Брызгунова Е.А. Звуки и интонация русской речи. М., 1977.
2. Николаева Т.М. Фразовая интонация славянских языков. М., "Наука", 1977.
3. Кодзасов С.В. Интонация вопросительных предложений: форма и функции. В сб.: "Диалоговое взаимодействие и представление знаний". Новосибирск, 1985.